



Consejo de Seguridad

Distr. general
16 de febrero de 2017
Español
Original: inglés

Aplicación de las resoluciones del Consejo de Seguridad 2139 (2014), 2165 (2014), 2191 (2014), 2258 (2015) y 2332 (2016)

Informe del Secretario General

I. Introducción

1. El presente informe es el 36° que se prepara en cumplimiento del párrafo 17 de la resolución 2139 (2014) del Consejo de Seguridad, el párrafo 10 de la resolución 2165 (2014) del Consejo, el párrafo 5 de la resolución 2191 (2014) del Consejo, el párrafo 5 de la resolución 2258 (2015) del Consejo y el párrafo 5 de la resolución 2332 (2016) del Consejo, en que este solicitó al Secretario General que lo informara, cada 30 días, sobre la aplicación de las resoluciones por todas las partes en el conflicto de la República Árabe Siria.

2. La información que aquí figura se basa en los datos de que disponían los organismos de las Naciones Unidas sobre el terreno, datos facilitados por el Gobierno de la República Árabe Siria y datos procedentes de otras fuentes sirias y de fuentes públicas. Los datos de los organismos de las Naciones Unidas relativos a las entregas de suministros humanitarios corresponden al período comprendido entre el 1 y el 31 de enero de 2017.

Recuadro 1

Cuestiones destacadas en enero de 2017

1) El alto el fuego que entró en vigor el 30 de diciembre siguió manteniéndose y, a pesar de un número notable de violaciones, entre otros en Idlib y Damasco Rural, condujo a una reducción de los combates durante el mes.

2) Enero fue el primer mes desde la institución del Grupo Internacional de Apoyo a Siria y su Equipo de Tareas sobre el Acceso Humanitario en que no salió ningún convoy interinstitucional a través de las líneas de combate de los previstos en el plan de convoyes humanitarios, siendo los principales obstáculos para el envío de esos convoyes la inseguridad, la falta de autorizaciones administrativas y la falta de acuerdo entre las partes en el Acuerdo de alto el fuego en cuatro ciudades, que abarca Zabadani, Madaya, Kafraya y Fu'ah y las zonas circundantes. El único convoy interinstitucional que entregó ayuda (en Mu'addamiyah al-Sham el 7 de enero) había sido aprobado en el plan de convoyes de noviembre.



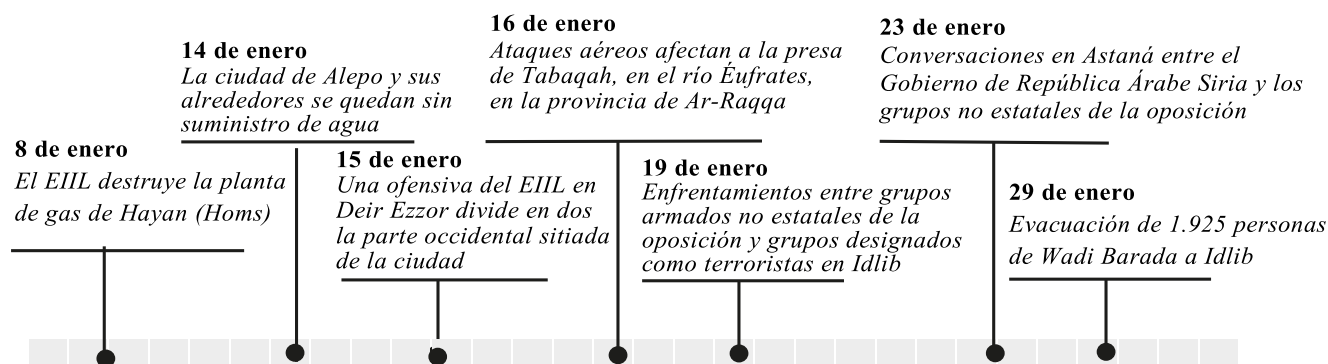
- 3) Se estima que 1,8 millones de habitantes de Aleppo y las zonas rurales orientales (incluidas las ciudades de Manbij y Al-Bab) se quedaron sin agua el 14 de enero debido a un problema técnico en la estación de bombeo situada en territorio controlado por el Estado Islámico en el Iraq y el Levante (EIIL).
- 4) Tras encarnizados combates que provocaron el desplazamiento de más de 17.500 personas en la zona de Wadi Barada, el 28 de enero se logró un alto el fuego entre el Gobierno de la República Árabe Siria y los grupos armados no estatales de la oposición. En total, 1.925 combatientes y familiares suyos fueron evacuados de Wadi Barada a Idlib el 29 de enero. El acuerdo también permitió a los equipos técnicos entrar en las instalaciones hídricas, lo que permitió reanudar el suministro de agua, aunque de manera limitada, a Damasco.
- 5) El 15 de enero comenzó una ofensiva del EIIL sobre Deir Ezzor que en efecto ha dividido el enclave sitiado en la parte occidental de la ciudad en dos. Los lanzamientos aéreos del Programa Mundial de Alimentos (PMA) se interrumpieron entre el 15 y el 28 de enero, pues la zona de lanzamiento se había vuelto inaccesible y debía encontrarse un nuevo lugar para los lanzamientos.
- 6) Tras un examen exhaustivo por parte de las Naciones Unidas, se calcula que, a fines de enero de 2017, hay unas 643.780 personas viviendo en 13 zonas sitiadas.

II. Principales acontecimientos

3. A principios de 2017 se produjo una reducción considerable de la actividad militar en muchas zonas del país, aunque siguieron comunicándose presuntos ataques contra la población y la infraestructura civiles, en particular en Aleppo, Deir Ezzor, Homs, Idlib, Ar-Raqa y Damasco Rural. La disminución de la violencia se debió principalmente a la aplicación de un alto el fuego que entró en vigor el 30 de diciembre. El alto el fuego no incluye los combates contra organizaciones designadas por las Naciones Unidas como terroristas ni los combates en las zonas kurdas, y las operaciones militares contra el Estado Islámico en el Iraq y el Levante (EIIL), en particular, continuaron a lo largo de todo el mes (véase la figura I).

4. El alto el fuego volvió a tratarse en una reunión celebrada en Astaná el 23 de enero entre el Gobierno de la República Árabe Siria y los 13 grupos armados no estatales de la oposición, en presencia de los garantes del alto el fuego, la Federación de Rusia y Turquía, así como de la República Islámica del Irán, los Estados Unidos, el país anfitrión Kazajstán, y las Naciones Unidas. Tras la reunión, la Federación de Rusia, Turquía y la República Islámica del Irán anunciaron un mecanismo trilateral para observar y garantizar el pleno cumplimiento del alto el fuego.

Figura I
Fechas clave de enero de 2017



5. Durante el mes de enero se produjeron combates continuos en Wadi Barada, en Damasco Rural. Decenas de civiles perdieron la vida y resultaron heridos después de la escalada de los combates que se produjo el 23 de diciembre. Se estima que durante ese tiempo 17.500 personas fueron desplazadas, en su mayoría a Rawda, Takiyah, la llanura de Zabadani y la zona de Dimas. La Media Luna Roja Árabe Siria sigue respondiendo a las necesidades de los desplazados, junto con las Naciones Unidas, las organizaciones no gubernamentales y otros asociados humanitarios. Después de varios acuerdos fallidos, el 28 de enero se logró un alto el fuego entre el Gobierno de la República Árabe Siria y los grupos armados no estatales de la oposición. El 29 de enero, 1.925 combatientes y sus familiares fueron evacuados a Idlib.

6. Tras el acuerdo, los equipos de reparación pudieron acceder a las instalaciones hídricas de la zona para evaluar los daños y realizar algunas reparaciones iniciales. Las evaluaciones iniciales demostraron que los daños eran extensos, tanto en varias fuentes de agua como en la red de suministro. Los técnicos lograron canalizar algo de agua a Damasco, con lo que se cubre hasta el 60% de la demanda normal, pero hacen falta más reparaciones para garantizar el acceso continuo al agua. Está previsto que antes del verano se realicen otras de rehabilitación a más largo plazo en el sistema (para más detalles sobre la situación en Wadi Barada, véase el recuadro 2).

Recuadro 2

Wadi Barada

1) Wadi Barada (el valle del Barada) está situado en Damasco Rural, a unos 25 km al noroeste de la capital. Aproximadamente 55.000 personas necesitadas de ayuda viven en nueve ciudades localidades densamente pobladas, entre ellas una importante población de desplazados internos, de Ghouta oriental en particular. Antes del acuerdo de alto el fuego y la evacuación recientes, la zona estaba bajo el control de grupos armados no estatales de la oposición.

2) En Wadi Barada se encuentran los manantiales de Ayn al-Fijah y Barada, que son la principal fuente de agua para el suministro a Damasco y abastecen el 70% de las necesidades de agua de la ciudad. La planta que suministra el agua se encuentra en Ayn al-Fijah, y, si bien se trata de un establecimiento del Gobierno, desde hace tiempo está gestionada por empleados locales, que han seguido gestionando su funcionamiento desde el comienzo del conflicto. Como parte de las negociaciones con el Gobierno de la República Árabe Siria, desde 2012 los equipos de mantenimiento han tenido acceso regular a las instalaciones, y el valle se ha mantenido relativamente seguro.

3) El 12 de enero se alcanzó un acuerdo inicial para lograr un alto el fuego y dar acceso a los equipos de mantenimiento. Sin embargo, cuando los equipos técnicos integrados por la Media Luna Roja Árabe Siria y las autoridades hídricas entraron en la zona para hacer una evaluación preliminar, el negociador jefe de Wadi Barada fue asesinado. Se reanudaron los combates y la misión de evaluación fue suspendida hasta que el 28 de enero se logró un nuevo acuerdo.

4) Los convoyes interinstitucionales de las Naciones Unidas llevan desde 2014 sin poder entregar asistencia humanitaria dentro de Wadi Barada. El 3 de julio de 2016, la Media Luna Roja Árabe Siria entregó asistencia a 26.000 beneficiarios en Wadi Barada. Un convoy interinstitucional de las Naciones Unidas aprobado el 9 de noviembre de 2016 tuvo que ser abortado después de que en un puesto de control del Gobierno se le impidiera acceder al valle.

7. Se estima que 1,8 millones de habitantes de Aleppo y las zonas rurales orientales (incluidas las ciudades de Manbij y Al-Bab) también se quedaron sin agua corriente el 14 de enero debido a un problema técnico en la estación de bombeo de Khafsah, en la zona más oriental de la provincia. La planta se encuentra en territorio controlado por el EIIL, y las partes no han podido negociar el acceso de los equipos de reparación. Entretanto, el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) sigue suministrando combustible para 100 pozos profundos (que dan servicio a aproximadamente 600.000 personas) y prestando servicios de emergencia para el transporte de agua en camiones cisterna a otras 400.000 personas. Además, el Comité Internacional de la Cruz Roja, la Media Luna Roja Árabe Siria y otros agentes humanitarios se encargan del mantenimiento de 122 pozos y prestan servicios adicionales de transporte de agua en camiones cisterna.

8. Más allá de las dificultades que supone la falta de agua, la situación humanitaria de la mayoría de los civiles que se vieron afectados por los combates anteriores en la ciudad de Aleppo sigue siendo complicada y el invierno, más frío de lo habitual, ha agravado aún más la situación. En Aleppo, cerca de 160.000 personas han sido al menos temporalmente desplazadas de los barrios anteriormente sitiados del este de la ciudad. Más de la mitad, casi 82.000 personas, se han quedado o han regresado a los barrios anteriormente sitiados en la parte oriental de Aleppo, y se espera que esas cifras sigan aumentando. La mayoría de aquellos que han regresado viven en viviendas dañadas, dispersos en diversos barrios. Hasta la fecha, el barrio de Hannanu acoge el mayor número de ellos.

9. En la parte oriental de Aleppo, las Naciones Unidas y sus asociados han distribuido alimentos, incluidas raciones diarias de paquetes del Programa Mundial de Alimentos (PMA) de alimentos listos para el consumo para 59.000 personas y pan para 80.000 personas. Las cocinas comunales ofrecen dos raciones de comida caliente diarias por persona a aproximadamente 15.000 desplazados internos. Un total de 7 dispensarios médicos móviles y 12 equipos móviles prestan servicios médicos, incluidos servicios de salud mental. Mientras las instalaciones de salud en la parte oriental de Aleppo necesitan rehabilitación urgente, nueve dispensarios de atención primaria de la salud apoyados por la Organización Mundial de la Salud (OMS) se proponen prestar apoyo a más de 35.000 personas en los próximos tres meses. En Hannanu, un asociado de la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) que presta servicios de protección está estableciendo servicios jurídicos permanentes centrados en la documentación civil. El UNICEF y sus asociados han llegado a más de 64.000 niños y adultos a través de una campaña de educación sobre los riesgos llevada a cabo en 20 barrios que recientemente se han vuelto accesibles en la parte oriental de Aleppo. Por otra parte, con el apoyo del UNICEF, las organizaciones no gubernamentales locales han

puesto en marcha la campaña de regreso a las aulas, dirigida a 15.000 niños en los barrios orientales de la ciudad de Alepo. Además, hay en marcha preparativos para la rehabilitación de 20 escuelas en la parte oriental de la ciudad.

10. En la zona oriental de Alepo, 5.077 personas siguen desplazadas en el refugio colectivo de Jibrin. El Fondo de Población de las Naciones Unidas (UNFPA) estima que entre esos desplazados hay más de 100 mujeres embarazadas. Algunas partes del refugio deben rehabilitarse, en particular a fin de prepararlo para el invierno. Hasta la fecha, el ACNUR ha distribuido 678 estufas y 500 cajas de espuma de expansión para aislamiento y ha cerrado 620 ventanas superiores. En colaboración con un asociado local, el UNICEF y el ACNUR siguen suministrando estufas y leña a los desplazados internos que están refugiados en los barracones industriales de Jibrin. Además, las Naciones Unidas prestan apoyo a las cocinas comunales que sirven comida caliente a miles de personas y ayudan en la distribución de paquetes de pan, incluida la distribución diaria de pan que hace el PMA para 5.000 personas necesitadas. La OMS presta apoyo a un dispensario fijo en el refugio. Dos asociados de protección del ACNUR también han comenzado a distribuir documentos personales de identidad, en coordinación con las autoridades pertinentes. El UNFPA ha prestado servicios de salud reproductiva a 4.356 mujeres y ha llegado a 1.000 beneficiarios a través de sus servicios para responder a la violencia por razón de género.

11. En Idlib y en las zonas rurales de Alepo occidental, como consecuencia de la escalada de la tensión y los combates en aumento que comenzaron el 19 de enero entre grupos armados no estatales de la oposición y grupos designados por las Naciones Unidas como terroristas, se detuvieron temporalmente los programas de asistencia humanitaria y la circulación de civiles. A raíz de las tensiones, los combatientes aumentaron su presencia en torno a las ciudades clave, y se instauraron puestos de control en las principales rutas de tránsito. La población civil y el personal de asistencia humanitaria no podían moverse con libertad, y en I'zaz se impuso temporalmente un toque de queda. Numerosos organismos de asistencia humanitaria cesaron temporalmente sus operaciones y los organismos de las Naciones Unidas también interrumpieron durante un día los suministros transfronterizos a través del paso fronterizo de Bab al-Hawa.

12. La segunda fase de la operación contra el EIIL liderada por las Fuerzas Democráticas Sirias en Ar-Raqqa continuó su desarrollo, y durante el mes se comunicó una intensificación de los combates. Estos y los ataques aéreos han afectado a la infraestructura, como las instalaciones de abastecimiento de agua y las centrales eléctricas, lo que a su vez repercute en la capacidad de la población para acceder a los servicios básicos. El 16 de enero, un ataque aéreo alcanzó presuntamente la presa de Tabaqah, que amenazó con inundar una amplia zona, que podría llegar hasta Deir Ezzor, si la presa se resquebraja. La preocupación por la presa aumentó cuando se comunicaron enfrentamientos en la zona en los días posteriores. El 24 de enero, el EIIL abrió tres turbinas de la presa, inundando las riberas río abajo. Los combates y ataques aéreos también provocaron la destrucción de un puente sobre el Éufrates el 31 de enero, así como de varios puentes más pequeños sobre el canal de irrigación principal, lo cual ha restringido aún más la circulación de la población civil en la zona. Además, el 31 de enero fueron destruidas dos estaciones de abastecimiento de agua en la zona rural occidental. Hasta la fecha, alrededor de 35.000 personas han tenido que desplazarse como consecuencia de los combates, aunque muchos regresan a sus hogares una vez que los combates han disminuido. Al parecer, la mayoría de la población del distrito de Ar-Raqqa se enfrenta a problemas críticos para cubrir sus necesidades inmediatas. Los asociados humanitarios están respondiendo a las necesidades de los desplazados al norte en dirección a Tall Abyad. Las Naciones Unidas y sus asociados están tomando medidas para asegurarse de que se está llevando a cabo la planificación

necesaria y se dispone de suministros para responder a las preocupaciones humanitarias provocadas por la ofensiva contra Ar-Raqqa.

13. El 15 de enero comenzó una ofensiva del EIIL sobre Deir Ezzor que en efecto ha dividido en dos el enclave sitiado en la parte occidental de la ciudad. Decenas de personas han resultado heridas en los combates, y al menos 97 personas se consideran en situación médica crítica y necesitan ser evacuadas urgentemente. Como consecuencia de los combates, el aeropuerto de Deir Ezzor y los dos barrios orientales, cuya población se estima en 6.000 personas, quedaron separados de los demás los barrios occidentales, donde vive el resto de los 93.500 habitantes en estado de sitio. Los lanzamientos aéreos del PMA estuvieron interrumpidos entre el 15 y el 28 de enero y, durante ese tiempo, la Media Luna Roja Árabe Siria distribuyó todas las existencias de alimentos del PMA. Los días 17 y 18 de enero, las fuerzas de la Federación de Rusia transportaron en helicóptero pan suficiente para dos días, alimentando con él a más de 20.000 civiles. El Gobierno de la República Árabe Siria estaba transportando también por vía aérea suministros limitados a las zonas sitiadas, y lo mismo hacía una empresa privada, que ponía sus artículos a la venta. No obstante, se determinó una nueva zona de lanzamiento segura, y el 29 de enero se reanudaron los lanzamientos aéreos.

14. Al parecer, el 8 de enero, la ofensiva del EIIL sobre las zonas rurales al este de Homs, que volvieron a caer bajo el control del EIIL en diciembre, provocó la destrucción de la planta de gas de Hayan. La planta se utilizaba para suministrar gas diariamente a varias centrales eléctricas. Se prevé que, como consecuencia de ello, el sector de la energía, que ya tiene dificultades, sufra nuevos racionamientos de electricidad y que suban los precios del gas para cocinar.

15. Las Naciones Unidas y sus asociados siguen prestando asistencia a lo largo de la berma en la frontera sirio-jordana. El 14 de enero, los organismos operacionales de las Naciones Unidas terminaron su primer ciclo de distribución a 15.519 familias en la berma, y aproximadamente 195 pacientes recibieron tratamiento médico en unas nuevas instalaciones que empezaron a funcionar el 15 de diciembre de 2016. Además, se ha remitido a otros 21 pacientes al hospital de Ruwayshid, en Jordania.

Cuestiones de protección

16. La protección de los civiles sigue siendo un importante motivo de preocupación en todas las provincias de la República Árabe Siria, pues aproximadamente 13,5 millones de personas necesitan protección y asistencia. En enero prosiguieron las denuncias de ataques indiscriminados contra la población y la infraestructura civiles, incluidos ataques contra el personal y las instalaciones médicas, así como contra los centros de enseñanza, el personal docente y los alumnos de las escuelas. También se denunciaron amenazas procedentes de artefactos explosivos, amenazas contra las mujeres y los civiles más vulnerables, como los niños, las personas de edad y las personas con discapacidad, y otras violaciones y abusos contra los derechos humanos.

17. Según la información que ha recibido la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos (ACNUDH), en este período se siguieron comunicando matanzas de civiles y otros abusos y violaciones del derecho internacional de los derechos humanos y del derecho internacional humanitario. Se produjeron actos violentos en diversos lugares, entre ellos las provincias de Alepo, Deir Ezzor, Homs, Idlib, Ar-Raqqa y Damasco Rural (para una lista de las víctimas civiles comunicadas según los registros del ACNUDH, véase el cuadro 1). El ACNUDH documentó presuntos incidentes provocados por todas las partes en el conflicto, incluidas las fuerzas gubernamentales, así como los grupos armados no estatales de la oposición y los grupos designados por las Naciones Unidas como terroristas.

18. Además de las violaciones documentadas por el ACNUDH, el Gobierno de la República Árabe Siria proporcionó a este información sobre presuntas violaciones. En una nota verbal de fecha 13 de enero, la Misión Permanente de la República Árabe Siria facilitó al ACNUDH información y fotografías relacionadas con el presunto descubrimiento, el 23 de diciembre de 2016, de 23 cuerpos en la escuela de Muhaddathah, en el barrio de Sukkari de Aleppo, 14 de los cuales fueron identificados como miembros de las fuerzas armadas sirias y 6 como integrantes de las fuerzas auxiliares aliadas del Gobierno. En la nota se observaba también que, el 24 de diciembre de 2016, el Gobierno descubrió en Sukkari otros 37 cuerpos no identificados. Además, la nota añadía que la mayoría de los cuerpos presentaba signos de que las personas habían muerto degolladas, o presentaban disparos en la cabeza, marcas de fuertes golpes en la cabeza y en la cara, y que muchos presentaban señales de haber sido torturados.

Cuadro 1
Ataques contra civiles denunciados, enero de 2017^a

<i>Fecha</i>	<i>Emplazamiento</i>	<i>Tipo de ataque</i>	<i>Número de muertos, incluidos mujeres y niños</i>	<i>Número de heridos</i>	<i>Tipo de infraestructura o lugar</i>
<i>Provincia de Aleppo</i>					
1 de enero	Al-Bab	Ataque terrestre	Al menos 7, incluidos 2 niños	3	–
3 de enero	Biza'ah	Ataque terrestre	Al menos 4, incluido 1 niño	20	–
5 de enero	Al-Bab	Ataque terrestre	2, incluido 1 niño	15	–
7 de enero	I'zaz	Terrorista suicida	Al menos 50 (combatientes y civiles)	Más de 100 (combatientes y civiles)	Mercado
11 de enero	Alepo	Ataque terrestre	–	13	Residencial
13 de enero	Tadif y Al-Bab	Ataques aéreos y terrestres	12, incluida 1 mujer	18	–
14 de enero	Al-Bab	Bomba	3, incluidos 1 mujer y 1 niño	–	Afuera de la ciudad
22 de enero	Al-Bab	Ataque terrestre	6, incluidos 1 mujer y 3 niños	Al menos 15	Residencial
23 de enero	Al-Bab	Mina terrestre	1 mujer y 1 niño	–	–
23 de enero	Tadif	Ataque aéreo	12, incluidos 2 mujeres y 1 niño	–	Residencial
25 de enero	Tadif	Ataque aéreo	2 niños	–	–
26 de enero	Al-Bab	Ataque terrestre	2 mujeres y 2 niños	–	–
26 de enero	Alepo	Ataque terrestre	1	1	Residencial
27 de enero	Biza'ah	Ataque aéreo	1 mujer y 5 niños	–	Residencial
28 de enero	Al-Bab	Ataques aéreos y terrestres	7, incluidos 1 mujer y 5 niños	–	Residencial

<i>Fecha</i>	<i>Emplazamiento</i>	<i>Tipo de ataque</i>	<i>Número de muertos, incluidos mujeres y niños</i>	<i>Número de heridos</i>	<i>Tipo de infraestructura o lugar</i>
<i>Provincia de Deir Ezzor</i>					
7 de enero	Ciudad de Deir Ezzor	Ataque terrestre	1 mujer	6	Residencial
7 de enero	Zona desértica de Khusham	Ataque aéreo	19	Al menos 15	Refinería de petróleo
9 de enero	Ciudad de Deir Ezzor	Ataque terrestre	2, incluido 1 niño	–	Residencial
11 de enero	Ciudad de Deir Ezzor	Ataque terrestre	1	–	Residencial
14 de enero	Ciudad de Deir Ezzor	Ataque terrestre	2	–	Residencial
15 de enero	Ciudad de Deir Ezzor	Ataque aéreo	Al menos 6, incluidos 2 mujeres y 3 niños	–	Residencial
20 de enero	Ciudad de Deir Ezzor	Ataque terrestre	6, incluidos 1 mujer y 1 niño	–	Residencial
20 de enero	Ciudad de Deir Ezzor	Ataque aéreo	3	–	Residencial
24 de enero	Salihyah	Ataque aéreo	12	Al menos 40	Fábrica
25 de enero	Ciudad de Deir Ezzor	Ataque terrestre	1 mujer	12, incluidos 1 mujer y 1 niño	–
<i>Provincia de Homs</i>					
22 de enero	Hulah	Ataque aéreo	8, incluidos 5 niños	–	Residencial
<i>Provincia de Idlib</i>					
3 de enero	Sarmada	Ataque aéreo	24 (incluidos civiles y combatientes)	–	Tribunal y centro de detención
7 de enero	Abu al-Zuhur	Ataque aéreo	Al menos 4	Más de 5	Mercado
12 de enero	Binnish	Ataque aéreo	3, incluido 1 niño	Al menos 27	Residencial y mercado
13 de enero	Urum al-Jawz	Ataque aéreo	6, incluidos 2 niños	–	Residencial
14 de enero	Ma'arratmisrin	Ataque aéreo	7, incluido 1 niño	–	Residencial
22 de enero	Nayrab	Ataque aéreo	5	–	Residencial
22 de enero	Fu'ah	Ataque terrestre	1 niño	–	Residencial
23 de enero	Fu'ah	Ataque terrestre	1 niño	3, incluidos 2 niños	Residencial
28 de enero	Qaminas	Disparos de bala	1	–	–
30 de enero	Ciudad de Idlib	Ataque aéreo	1	7	Residencial
30 de enero	Ciudad de Idlib	Ataque aéreo	–	1	Escuela veterinaria

<i>Fecha</i>	<i>Emplazamiento</i>	<i>Tipo de ataque</i>	<i>Número de muertos, incluidos mujeres y niños</i>	<i>Número de heridos</i>	<i>Tipo de infraestructura o lugar</i>
<i>Provincia de Ar-Raqqa</i>					
6 de enero	Suwaydiyah Kabirah	Ataque aéreo	Al menos 9, incluidos 1 y 6 niños	3	Residencial
7 de enero	Dab'an	Ataque aéreo	Al menos 4	–	Residencial
<i>Provincia de Damasco Rural</i>					
3 de enero	Wadi Barada	Ataque terrestre	4, incluida 1 mujer	2	Residencial
6 de enero	Misraba	Ataque terrestre	2	–	–

Fuente: ACNUDH.

^a De conformidad con la resolución 2258 (2015), la presente descripción de los acontecimientos sobre el terreno se refiere al cumplimiento de las resoluciones 2139 (2014), 2165 (2014) y 2191 (2014) por todas las partes en la República Árabe Siria. La información se facilita sin perjuicio de la labor del Equipo de Tareas sobre el Alto el Fuego del Grupo Internacional de Apoyo a Siria. La lista no es exhaustiva.

19. El Ministerio de Defensa de los Estados Unidos confirmó públicamente que, en enero, la coalición liderada por los Estados Unidos llevó a cabo 513 ataques contra objetivos del EIIL en las provincias de Alepo, Deir Ezzor, Al-Hasaka, Homs, Idlib y Ar-Raqqa. Ello supone prácticamente el doble de los ataques aéreos llevados a cabo durante el mes anterior. El Ministerio de Defensa de los Estados Unidos confirmó públicamente que en enero se efectuaron un total de 331 ataques en las inmediaciones de Ar-Raqqa, con una frecuencia diaria durante todo el mes (a excepción del 27 de enero), y que en enero se llevaron a cabo un total de 90 ataques en las inmediaciones de Deir Ezzor y que estos se efectuaron casi todos los días del mes. El Ministerio de Defensa de la Federación de Rusia emitió varias declaraciones sobre ataques contra las fuerzas del EIIL en Deir Ezzor, así como en la zona de Al-Bab, en la provincia de Alepo. El Ministerio de Defensa de la Federación de Rusia no publicó cifras totales sobre el número de ataques efectuados durante el mes de enero. Los medios de comunicación turcos informaron de que combatientes del Ejército Sirio Libre apoyados por Turquía, elementos de la coalición internacional y otros asociados continuaron realizando operaciones contra el EIIL en el marco de la operación militar turca conocida como “Escudo del Éufrates”.

20. Desde que las fuerzas del Gobierno tomaron las zonas anteriormente sitiadas de la ciudad de Alepo, todavía quedan un número desconocido de desaparecidos. Si bien las informaciones indican que algunos tal vez decidieron no ponerse en contacto con su familia y otros en edad militar pueden haber sido requeridos para el servicio militar y haber sido llamados a filas por las fuerzas armadas sirias, persiste la preocupación de que algunos de esos desaparecidos puedan haber sido detenidos de manera arbitraria o haber sido muertos. También hay informaciones que afirman que los grupos armados no estatales de la oposición mataron a algunos soldados del Gobierno y miembros de las milicias progubernamentales capturados.

21. En varias ocasiones se comunicaron abusos contra los derechos humanos cometidos por el EIIL en los que había implicados niños, en muchos casos con pruebas proporcionadas por imágenes publicadas a través de canales de los medios sociales que el ACNUDH cree asociados con el EIIL. En un vídeo publicado el 8 de enero se mostraba a tres niños matando a tres hombres adultos en Deir Ezzor. Según las informaciones, uno de los niños tenía 13 años, y los otros dos, cuya edad no se indica, parecían más jóvenes. En otro vídeo publicado el 23 de enero se mostraba a unos niños en Ar-Raqqa matando a seis hombres. Unas fotografías publicadas el 28

de enero parecían mostrar a niños recibiendo formación militar y religiosa en Hajar al-Aswad, en las afueras de Damasco, en poder del EIIL. En otro incidente ocurrido el 14 de enero en Ar-Raqqa, una mujer de 18 años de edad fue presuntamente encerrada en una jaula en un lugar público durante 24 horas como castigo por no llevar la vestimenta islámica completa.

22. En flagrante desprecio de la protección que se debe brindar a las instalaciones médicas en virtud del derecho internacional humanitario, que el Consejo de Seguridad expresa más en detalle en su resolución 2286 (2016), esas instalaciones siguieron sufriendo daños o siendo destruidas como consecuencia de los combates. Las Naciones Unidas y los asociados en el ámbito de la salud recibieron informes fidedignos de siete ataques contra instalaciones médicas en enero. Los servicios de atención de la salud de nivel primario, secundario y terciario también siguieron presentando graves deficiencias en su funcionamiento y los servicios prestados, debido a los enormes daños sufridos por los establecimientos sanitarios, la rápida rotación del personal de salud y la falta de profesionales cualificados en las diferentes especialidades médicas. Los servicios de salud materna y pediátrica, incluida la vacunación sistemática, siguieron viéndose afectados negativamente.

23. Los centros de enseñanza siguieron sufriendo ataques durante el mes de enero. Las Naciones Unidas comunicaron dos ataques contra establecimientos educativos durante el período de que se informa. El 5 de enero, el complejo escolar formado por la escuela primaria Abdullah Rajab y la escuela secundaria Al-Quds, situado en I'zaz, en la zona rural Alepo, resultó dañado en un ataque con coche bomba en sus inmediaciones. En el momento del ataque no había ningún niño en las escuelas. El 6 de enero, una escuela situada en Jabal al-Hass, en la zona rural de Alepo, fue alcanzado por ataques aéreos que provocaron grandes daños físicos a la escuela. En el momento del ataque no había niños en el centro.

Acceso humanitario

Recuadro 3

Puntos principales respecto del acceso humanitario

1) Después de un examen exhaustivo realizado por las Naciones Unidas, ahora se calcula que a finales de enero de 2017 unas 643.780 personas viven en 13 zonas sitiadas. Los distritos orientales de Alepo, Mu'addamiyah al-Sham y Hajar al-Aswad han sido retirados oficialmente de la lista de las Naciones Unidas de lugares y zonas sitiados y no se han añadido nuevos lugares. Además, unos 4 millones de personas viven en zonas de difícil acceso.

2) El 7 de enero llegó a Mu'addamiyah al-Sham una misión interinstitucional, que había sido aprobada con carácter excepcional conforme al plan de noviembre, con asistencia multisectorial para 40.000 personas necesitadas. Sin embargo, no se enviaron convoyes interinstitucionales conforme al plan de enero.

3) Durante el período de que se informa, alrededor de 686.585 beneficiarios recibieron asistencia con productos alimentarios básicos de las Naciones Unidas y sus asociados mediante operaciones transfronterizas desde Turquía y Jordania. Las operaciones transfronterizas previstas destinadas a Idlib se vieron afectadas por los combates entre grupos armados no estatales de la oposición y grupos terroristas designados por las Naciones Unidas. Las entregas desde Turquía a Idlib experimentaron ligeros retrasos y algunos envíos quedaron aplazados durante algunos días, debido a la situación de la seguridad y las restricciones a la circulación. Sin embargo, al 31 de enero, se habían efectuado todos los envíos previstos.

4) En el plan para febrero de 2017 se aprobó un total de 518.700 beneficiarios de los 675.250 solicitados (el 76,8%). Una localidad, Hajar al-Aswad, en la provincia de Damasco Rural, fue rechazada y otra, Jawbar, no se incluyó entre las localidades aprobadas.

24. En muchas zonas de la República Árabe Siria siguió siendo sumamente difícil facilitar asistencia humanitaria a las personas necesitadas a causa del conflicto activo, los cambios en las líneas de conflicto y las restricciones a la circulación de personas y bienes impuestas deliberadamente por las partes en conflicto.

25. Tras un examen exhaustivo realizado por las Naciones Unidas, ahora se calcula que, a enero de 2017, unas 643.780 personas viven en 13 zonas sitiadas (véase el cuadro 2). Tres lugares fueron retirados de la lista anterior de 16 lugares, donde unas 974.080 personas habían estado en condiciones de asedio, a saber, no poder circular libremente, no poder acceder a una asistencia humanitaria adecuada y estar militarmente cercadas. Los barrios del este de Aleppo fueron suprimidos de la lista después de que el Gobierno de la República Árabe Siria asumiera su pleno control en diciembre. Se eliminó de la lista a Mu'addamiyah al-Sham, en Damasco Rural, como consecuencia de la mejora en el acceso humanitario y la libertad de circulación durante los tres últimos meses, tras la firma y posterior aplicación de un acuerdo local. Además, se suprimió de la lista a Hajar al-Aswad, también en Damasco Rural, debido a que se había permitido el acceso a través de las vecinas Yalda y Al-Qadam. Asimismo, se han ajustado las cifras demográficas de otras localidades sobre la base de la información más reciente y precisa recibida. Esto incluye una reducción de 1.200 personas en el caso de Fu'ah y Kafraya, en Idlib, después de haber sido evacuadas de esas dos aldeas en diciembre. También se hicieron ajustes en las zonas del enclave oriental de Ghutah, como consecuencia de los desplazamientos en su seno, así como en Zabadani y Khan al-Shih. Además de los lugares sitiados, unos 4 millones de personas se encuentran en lugares de difícil acceso.

Cuadro 2
Lugares sitiados, enero de 2017

<i>Provincia</i>	<i>Lugar</i>	<i>Población</i>	<i>Sitiado por</i>
Damasco	Yarmuk	9 800	El Gobierno de la República Árabe Siria y grupos armados no estatales de la oposición
Deir Ezzor	Ciudad de Deir Ezzor (vecindarios controlados por el Gobierno)	93 500	El EIIL
Homs	Homs (Wa'r)	50 000	El Gobierno
Idlib	Fu'ah	12 200	Grupos armados no estatales de la oposición
Idlib	Kafraya	6 600	Grupos armados no estatales de la oposición
Damasco Rural	Khan al-Shih	6 000	El Gobierno
Damasco Rural/Damasco	Irbin y alrededores (Irbin, Zamalka y Jawbar)	53 000	El Gobierno
Damasco Rural	Zona de Harasta (Harasta, Mudayra y Misraba)	45 000	El Gobierno
Damasco Rural	Zona de Duma (Duma, Shaffuniyah y Hawsh al-Dawahirah)	161 400	El Gobierno

<i>Provincia</i>	<i>Lugar</i>	<i>Población</i>	<i>Sitiado por</i>
Damasco Rural	Zona de Kafr Batna (Kafr Batna, Saqba, Ayn Tarma, Hammurah, Jisrayn, Aftris, Hazzah, Hawsh al-Ash'ari, Bayt Siwa y Muhmmadiyah)	142 840	El Gobierno
Damasco Rural	Zona de Nashabiyah (Nashabiyah, Bayt Nayim, Salihiyah, Utaya y Hazrama)	17 590	El Gobierno
Damasco Rural	Madaya (y Buqayn)	45 700	El Gobierno
Damasco Rural	Zabadani	150	El Gobierno
Total		643 780	

26. El acceso a los millones de personas que viven en lugares sitiados y de difícil acceso sigue siendo motivo de gran preocupación. En enero solo hubo un convoy interinstitucional (véanse las figuras II y III), que prestó asistencia a 40.000 personas en Mu'addamiyah al-Sham el día 7 de dicho mes. El convoy fue aprobado y enviado, con carácter excepcional, conforme al plan de convoyes interinstitucionales para noviembre. No se efectuaron convoyes interinstitucionales conforme al plan de enero. Entre los principales obstáculos figuraban la inseguridad, la falta de autorizaciones administrativas y el desacuerdo entre las partes en el Acuerdo de las Cuatro Ciudades. Mientras tanto, los informes recibidos indicaron que varias personas habían sido evacuadas de Wa'r a un hospital de la ciudad de Homs. Estas son, al parecer, las primeras evacuaciones médicas que se producen desde Wa'r en los últimos dos meses, al tiempo que ha habido un aumento de la actividad militar. Anteriormente, los informes habían señalado que los civiles en condiciones médicas críticas habían muerto, ya que no habían podido tener acceso a la atención necesaria. Además, en medio de constantes limitaciones del acceso humanitario y comercial, las organizaciones no gubernamentales locales señalaron casos de malnutrición entre los niños pequeños en Wa'r en enero. Las Naciones Unidas siguen haciendo un llamamiento para que se tenga acceso a la zona sitiada.

27. Durante el período sobre el que se informa, los organismos de las Naciones Unidas también distribuyeron ayuda a título individual en lugares situados al otro lado de las líneas de combate y de difícil acceso o prestaron asistencia en esos lugares mediante sus programas habituales. Por otra parte, las organizaciones no gubernamentales siguieron proporcionando servicios en los ámbitos médico, educativo y de protección, así como cierto apoyo en otros sectores, en lugares de difícil acceso y en circunstancias sumamente arduas.

Figura II
Operaciones humanitarias interinstitucionales de las Naciones Unidas a través de las líneas de combate: número de personas a las que se prestó asistencia cada mes en las zonas sitiadas, incluidos los lanzamientos aéreos en la ciudad de Deir Ezzor

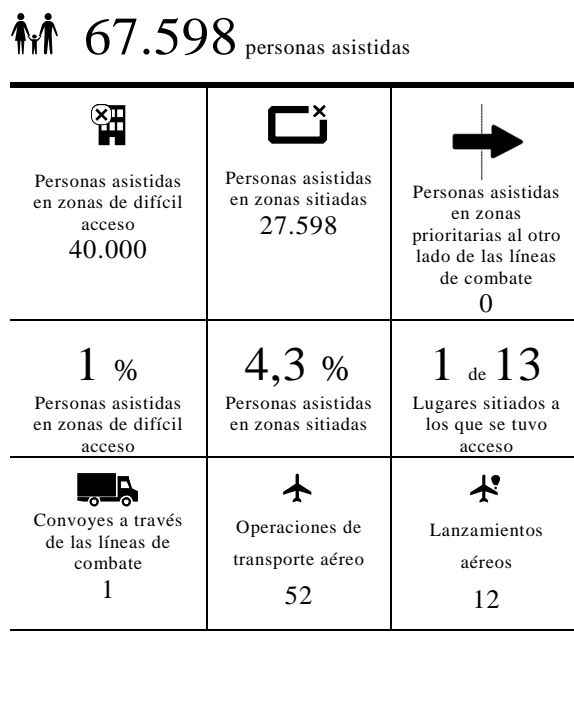
(En miles)



28. Las restricciones impuestas por las partes en el conflicto y sus interferencias deliberadas siguieron impidiendo la prestación de ayuda. La mayoría de los organismos de las Naciones Unidas y sus asociados siguen sin tener acceso a la población necesitada en las zonas del país controladas por el EIIL, puesto que todos los planes para el suministro de ayuda a esas zonas se han suspendido debido a que se ha impedido a las organizaciones operar independientemente y supervisar las actividades. Esto impide que el PMA llegue a la provincia de Ar-Raqqa y la mayor parte de la provincia de Deir Ezzor, además de ciertas zonas del norte de Alepo rural, del sur de Al-Hasaka rural, del noroeste de Hama rural y del este de Homs rural. Además, el Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente (OOPS) no ha podido regresar a Yalda y Yarmuk desde el 25 de mayo de 2016 debido a las preocupaciones por la seguridad sobre el terreno.

29. Las operaciones humanitarias se vieron afectadas en la provincia de Idlib durante el mes de enero debido a los continuos combates entre grupos armados no estatales de la oposición. El 12 de enero, un asociado del PMA informó de que siete camiones habían sido confiscados por hombres armados, presuntamente pertenecientes a Jabhat Fath al-Sham, cuando se dirigían a la localidad de Sarmada, en la provincia de Idlib. El 13 de enero, los siete camiones confiscados fueron puestos en libertad tras largas negociaciones.

Figura III
**Operaciones humanitarias interinstitucionales de las Naciones Unidas
a través de las líneas de combate (enero de 2017)**



30. En enero siguieron retirándose medicamentos y suministros médicos vitales de los convoyes de ayuda humanitaria. Se retiraron del convoy dirigido a Mu'addamiyah al-Sham artículos médicos para salvar vidas o asegurar la supervivencia que eran suficientes para 20.200 tratamientos. En el cuadro 3 se indican los tratamientos y los suministros retirados. En el cuadro no se incluyen los suministros médicos que estaba previsto entregar en el marco del plan mensual de convoyes interinstitucionales, que no pudo ejecutarse. Además, desde el comienzo de 2017, la OMS ha presentado una solicitud al Gobierno de la República Árabe Siria para acceder a dos localidades de Damasco Rural. La solicitud ha quedado sin respuesta.

Cuadro 3
**Suministros médicos retirados de los convoyes de ayuda humanitaria
en enero de 2017**

Lugar	Número de tratamientos	Tipo de suministros
Mu'addamiyah al-Sham	20.200	Equipos quirúrgicos, botiquines obstétricos, máquinas básicas de rayos X, analgésicos inyectables, botellas de analgésicos y antipiréticos y productos para tratar 200 casos de trauma

31. Conforme al plan de convoyes interinstitucionales de las Naciones Unidas para enero, se solicitó acceso a 21 lugares, entre ellos lugares sitiados, con el objetivo de prestar asistencia a 914.000 personas. En su respuesta de 29 de diciembre, las

autoridades sirias aprobaron el acceso total o parcial a 697.700 beneficiarios de los 914.000 solicitados (el 76,3%). No se concedió acceso o no se incluyó en el número aprobado de beneficiarios a 216.300 de las personas que figuraban en el plan (el 23,7%). Los convoyes que habían sido inicialmente autorizados conforme al plan de enero no tuvieron acceso a los beneficiarios.

32. El 19 de enero, las Naciones Unidas presentaron al Ministerio de Relaciones Exteriores el plan de convoyes interinstitucionales para febrero, en el que se recogían solicitudes para prestar asistencia a 675.250 personas necesitadas en 20 zonas sitiadas, de difícil acceso y de alta prioridad al otro lado de las líneas de combate. El Ministerio respondió el 1 de febrero, con un total de 518.700 beneficiarios aprobados total o parcialmente de los 675.250 solicitados (el 76,8%) en el plan aprobado para febrero. Entre los beneficiarios aprobados no se incluyó a 156.550 beneficiarios (el 23,2%) solicitados conforme al plan de febrero. Una solicitud, con destino a Hajar al-Aswad, en Damasco Rural, fue denegada y otra localidad, Jawbar, no se incluyó entre las localidades aprobadas.

33. El 11 de enero, el Coordinador Residente/Coordinador de Asuntos Humanitarios de las Naciones Unidas en Damasco envió una nota verbal al Ministerio de Relaciones Exteriores con una lista de sugerencias prácticas para acelerar el acceso, simplificar los procedimientos y asegurar la circulación de los convoyes.

34. Desde el 27 de diciembre de 2015, las autoridades turcas mantienen cerrado temporalmente el cruce de Nusaybin-Qamishli, en la provincia de Al-Hasaka, por problemas de seguridad. Los organismos de las Naciones Unidas siguen sin tener acceso por carretera a gran parte de la provincia de Al-Hasaka desde el interior de la República Árabe Siria debido a la inseguridad y a la presencia del EIIL en las rutas. Las Naciones Unidas continúan con el transporte aéreo desde Damasco al aeropuerto de Al-Qamishli para prestar asistencia multisectorial.

Respuesta humanitaria

35. En enero, los organismos humanitarios de las Naciones Unidas y sus asociados siguieron asistiendo a millones de personas necesitadas valiéndose de todas las modalidades, tanto dentro de la República Árabe Siria como a través de las fronteras (véase el cuadro 4). Además de las Naciones Unidas y sus asociados, las organizaciones no gubernamentales siguieron prestando una valiosa asistencia a personas necesitadas de igual forma que en meses anteriores. El Gobierno siguió proporcionando servicios básicos a las zonas bajo su control y en muchas otras fuera de su control.

Cuadro 4

Número de personas asistidas por organizaciones de las Naciones Unidas, enero de 2017

<i>Organización</i>	<i>Número de personas asistidas</i>
Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura	35 742
Organización Internacional para las Migraciones	99 306
Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados	240 000
Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia	3 200 000
Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo	2 142 850
Fondo de Población de las Naciones Unidas	164 833

<i>Organización</i>	<i>Número de personas asistidas</i>
Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente	169 380
Programa Mundial de Alimentos	3 556 270
Organización Mundial de la Salud	612 166

36. Se estima que desde finales de diciembre casi 82.000 personas han regresado a las partes anteriormente sitiadas de la zona oriental de la ciudad de Alepo. La zona es ahora accesible para las Naciones Unidas y sus asociados y los repatriados están recibiendo asistencia humanitaria. Además, la 36.000 personas que fueron evacuadas de Alepo a Idlib forman ahora parte de los programas ordinarios de asistencia humanitaria transfronteriza que prestan ayuda a unos 900.000 desplazados internos en Idlib.

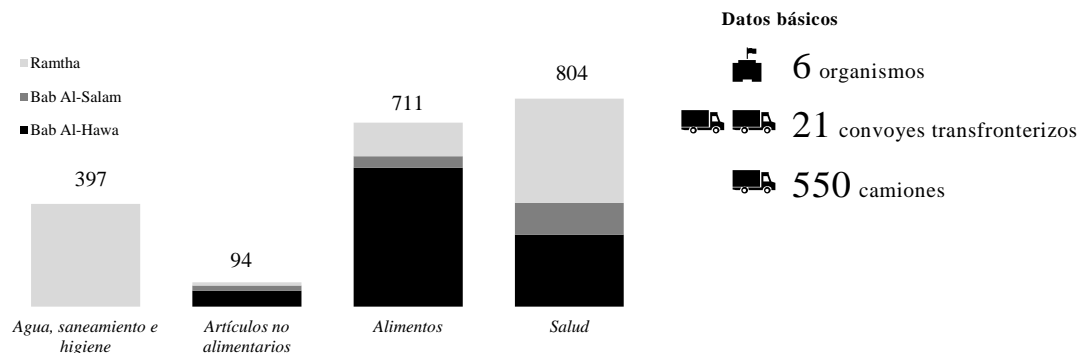
37. En respuesta a la crisis del agua en Damasco y Alepo, las Naciones Unidas y sus asociados, dirigidos por el UNICEF, ampliaron la prestación diaria de agua transportada en camiones a 8 millones de litros por día para llegar a aproximadamente 1 millón de personas, incluidos los desplazados internos en los barrios del este de Alepo, 25 refugios para desplazados internos y 144 escuelas, así como el transporte de agua en camiones a escuelas (120 escuelas, con un total de 110.000 niños asistidos) y a asentamientos para desplazados internos (con un total de 40.000 personas asistidas) en Damasco.

38. En enero, el ACNUR presentó 73 cartas de facilitación para el transporte de artículos esenciales de socorro y equipos de subsistencia en la República Árabe Siria. Todas ellas fueron aprobadas. Como resultado de ello, el ACNUR prestó asistencia a un total de 240.006 personas con artículos esenciales de socorro, incluidas 15.000 personas en zonas de difícil acceso.

39. Durante el período sobre el que se informa continuaron las entregas a través de las fronteras desde Turquía y Jordania a la República Árabe Siria, conforme a lo dispuesto en las resoluciones del Consejo de Seguridad 2165 (2014), 2191 (2014), 2258 (2015) y 2332 (2016) (véase la figura IV). De conformidad con lo dispuesto en esas resoluciones, las Naciones Unidas notificaron a las autoridades sirias con antelación cada envío y en sus notificaciones incluyeron información sobre el contenido, el destino y el número de beneficiarios. El Mecanismo de Vigilancia de las Naciones Unidas para la República Árabe Siria prosiguió sus operaciones y supervisó los 550 camiones utilizados en los 21 convoyes enviados en enero. El Mecanismo confirmó el carácter humanitario de cada convoy y notificó a las autoridades sirias al respecto después de cada envío. Además, el Mecanismo siguió disfrutando de una cooperación excelente con los Gobiernos de Jordania y Turquía.

Figura IV
Número de beneficiarios a los que prestaron asistencia las Naciones Unidas y sus asociados, por grupos, mediante envíos humanitarios transfronterizos, enero de 2017

(En miles)



40. El convoy interinstitucional dirigido a la localidad sitiada de Mu'addamiyah al-Sham se completó el 7 de enero (véase el cuadro 5). Además, en enero, el PMA completó 11 operaciones de lanzamiento aéreo de suministros en la ciudad de Deir Ezzor, con cantidades suficientes para que 25.650 personas recibieran una ración alimentaria completa. A 31 de enero, se habían llevado a cabo 179 lanzamientos aéreos de suministros desde el inicio de la operación en abril de 2016, de modo que se lanzaron un total de 3.318 toneladas de productos alimentarios mixtos del PMA, barras de dátiles enriquecidas, sal y levadura, así como suministros en nombre de otros agentes humanitarios, en apoyo de las 93.500 personas necesitadas. A 31 de enero se habían completado 299 operaciones de lanzamiento aéreo de suministros en Al-Qamishli desde julio de 2016, con un total de 10.165 toneladas de alimentos del PMA y otros suministros lanzados en nombre de otros agentes humanitarios.

Cuadro 5

Convoyes interinstitucionales de ayuda humanitaria a través de las líneas de combate, enero de 2017

Fecha	Lugar	Meta solicitada (número de beneficiarios)	Meta lograda (número de beneficiarios)	Tipo de asistencia
7 de enero	Mu'addamiyah al-Sham	40.000	40.000	Multisectorial

41. En enero de 2017, la OMS y sus asociados llevaron a cabo una campaña de vacunación contra el sarampión de 10 días en respuesta a 12 casos de sarampión notificados en el campamento de Shamarih del distrito de I'zaz, en la provincia de Aleppo. A 1 de febrero, se había prestado asistencia a 6.591 niños de edades comprendidas entre 6 meses y 15 años, de un total de 9.000 niños a los que se pretendía acceder.

Visados e inscripciones

42. En enero se presentaron un total de 63 nuevas solicitudes de visado. De ellas, un total de 25 solicitudes fueron aprobadas, se rechazaron cuatro nuevas solicitudes de visado y 34 nuevas solicitudes de visado siguen pendientes, además de otras tres de meses anteriores. En total, en enero se presentaron 57 solicitudes de renovación de visados, de las cuales 9 siguen pendientes y 48 fueron aprobadas. Sigue

pendiente otra renovación de visado de meses anteriores, mientras que cuatro solicitudes de renovación de visados de meses anteriores fueron aprobadas en enero.

43. En total hay 17 organizaciones no gubernamentales internacionales registradas ante el Gobierno para realizar operaciones en el país. Otras cuatro organizaciones no gubernamentales internacionales están completando la inscripción. Esas organizaciones siguieron enfrentándose a una serie de obstáculos administrativos y restricciones que afectan a su capacidad de actuar, entre otras cosas, la de obtener autorización para realizar evaluaciones independientes de las necesidades. Unas 210 organizaciones no gubernamentales nacionales están autorizadas a operar en la República Árabe Siria, incluidas 4 que se sumaron en enero.

Seguridad del personal y las instalaciones de asistencia humanitaria

44. El 1 de febrero, un ataque aéreo contra el Hotel Carlton de la ciudad de Idlib causó daños en las oficinas administrativas de la filial de la Media Luna Roja Árabe Siria en esa localidad. El presidente de la filial resultó herido en el ataque.

45. Siguen detenidos o desaparecidos 28 funcionarios de las Naciones Unidas, 27 de ellos del OOPS y 1 del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo. Desde que comenzó el conflicto, decenas de trabajadores humanitarios han perdido la vida, entre ellos 20 funcionarios de las Naciones Unidas (17 de ellos del OOPS). Entre los fallecidos también había 64 empleados y voluntarios de la Media Luna Roja Árabe Siria y 8 empleados y voluntarios de la Sociedad Palestina de la Media Luna Roja. Además, se ha informado de que habrían muerto numerosos miembros del personal de organizaciones no gubernamentales nacionales e internacionales.

III. Observaciones

46. Acojo con beneplácito el alto el fuego, que empezó a producir efectos el 30 de diciembre y que ha proporcionado un importante alivio en algunas partes de la República Árabe Siria. Esto contribuye a la creación de un entorno propicio para volver a convocar las negociaciones entre los sirios en Ginebra a finales de febrero.

47. Sin embargo, me preocupan la violencia imperante y los combates provocados por las violaciones del alto el fuego, que han ocasionado numerosas víctimas. También me preocupa que el alto el fuego no haya dado lugar a un mayor acceso humanitario de las Naciones Unidas y sus asociados. A medida que disminuye la violencia, hay menos motivos fundados para que no se pueda ejecutar el plan acordado con el Gobierno de la República Árabe Siria sobre el pleno acceso. Enero fue el primer mes desde la institución del Grupo Internacional de Apoyo a Siria y su Equipo de Tareas sobre el Acceso Humanitario en que no salió ningún convoy interinstitucional a través de las líneas de combate conforme al plan de convoyes para el mes. Insto a todos los Estados Miembros con influencia, especialmente los que integran el Consejo de Seguridad, a que velen por que no vuelva a haber una tasa cero de ejecución del plan como la registrada ese mes. Las Naciones Unidas y sus asociados están preparados y pueden prestar asistencia humanitaria en condiciones difíciles a cientos de miles de personas de las más necesitadas cada mes, además de los programas ordinarios y transfronterizos que proporcionan ayuda a millones de personas. Se nos debe dar la oportunidad de actuar en ese sentido, ya que la vida de muchos depende de que se preste una asistencia humanitaria sistemática y sin restricciones.

48. También resulta preocupante que no obstante el alto el fuego, la lucha contra los grupos terroristas designados por las Naciones Unidas siga provocando víctimas y sufrimiento entre la población civil. En enero, los combates en Idlib

protagonizados por grupos armados no estatales de la oposición y grupos terroristas designados por las Naciones Unidas dieron lugar a que hubiera restricciones en los programas humanitarios y en la circulación de los civiles. El EIIIL ha seguido destruyendo la infraestructura, como puentes, a medida que se retira, tanto en el extremo oriental de Homs como alrededor de Ar-Raqqa. Los ataques aéreos y los combates en los alrededores de Ar-Raqqa y Al-Bab están provocando víctimas civiles, la destrucción de la infraestructura civil y desplazamientos. Teniendo en cuenta que los civiles atrapados en las zonas controladas por los grupos terroristas designados por las Naciones Unidas ya se enfrentan a abusos de los derechos humanos y sufrimiento desde el punto de vista humanitario, la tarea encaminada a recuperar esas zonas debe llevarse a cabo prestando la máxima atención a la difícil situación de esos civiles.

49. En enero, el número de personas sitiadas se volvió a reducir y ahora asciende a 643.780. Las Naciones Unidas han pedido durante mucho tiempo que todas las partes pongan fin de forma completa e inmediata a tácticas como los asedios, que infligen un sufrimiento intolerable a los civiles. Es importante reconocer la disminución del número de personas sitiadas que ha tenido lugar en los últimos meses tras los avances militares y los posteriores acuerdos que han supuesto que ciertas zonas (parte oriental de Aleppo, Mu'addamiyah al-Sham y Hajar al-Aswad) pasen de nuevo a control del Gobierno de la República Árabe Siria, tras períodos prolongados de restricciones en la asistencia y fuertes enfrentamientos y bombardeos. Reitero que se debe poner fin a la táctica del asedio, que no hace nada más que castigar a los civiles.

50. En el conflicto sirio se siguen produciendo ataques contra civiles y la infraestructura civil con aparente impunidad. Creo firmemente que hay que poner fin a la falta de respeto de los derechos humanos y el derecho humanitario internacional. En este sentido, observo la importancia de la creación del Mecanismo Internacional, Imparcial e Independiente para Ayudar en la Investigación y el Enjuiciamiento de los Responsables de los Delitos de Derecho Internacional Más Graves Cometidos en la República Árabe Siria desde Marzo de 2011, conforme al mandato de la Asamblea General contenido en su resolución 71/248. También reitero mi llamamiento para que se remita a la Corte Penal Internacional la situación en la República Árabe Siria. Los esfuerzos para garantizar un marco adecuado para la justicia de transición y la reconciliación constituyen un elemento necesario para lograr una paz duradera y para que la República Árabe Siria supere los horrores de la guerra.

51. Espero con interés las negociaciones entre los sirios que convocará en Ginebra mi Enviado Especial, con la esperanza de que sigan aprovechando el impulso dado por la reunión de Astaná. Acojo con beneplácito el papel positivo desempeñado por los organizadores de esa reunión y el país anfitrión, Kazajstán. De cara al futuro, la celebración de negociaciones entre los sirios debería ser un paso importante para lograr una solución pacífica del conflicto que satisfaga las aspiraciones del pueblo sirio, sobre la base del Comunicado de Ginebra de 30 de junio de 2012, refrendado por las resoluciones del Consejo de Seguridad 2118 (2013), 2254 (2015), 2268 (2016) y 2336 (2016). A este respecto, es fundamental que las partes negociadoras acudan a Ginebra sin condiciones previas y con serias intenciones de poner fin al conflicto. La consolidación de la paz dependerá de que se alcance un compromiso político. Sigo contando con la participación constructiva de las partes sirias, con el apoyo de los asociados internacionales y regionales, para asegurar a los sirios que por fin el conflicto pronto terminará.